SPARWOOD 餐館出讓 BC省東南部·煤礦工業中心。獨市唐 西餐館。七十五座位出讓。勿失良機。 電話: 604 • 425 • 6255

運動服裝連鎖店讓 装修新。前景好。 有系统经营。適合 移民條件·傳呼機 686.7880. CANADA TRUST REALTOR

著名餐館住屋康讓

沙省主要公路著名中西閱餐館。

座位70連住屋。近農、鑛、割鷄

電:1.306.554.3280

Date published 15 December 1987

貨東四及乃 8 餐淡埠中 大主回港 大主回港 港 1期酒中西餐 0 時牌心餐 5間有地館 鄭電意點位白 治 4 者一高 · 6 請流生 7點糕入批 3 非有 6請行沙省至 3請好位素

8電 心西餐 3:地。餐 3.地。養館林6點有館館 治8旺酒位出 • 意有區 4 好冷市 3 2 位家 81好庭餐

120式

K或電餐 K或電餐出 E 2 2 館出

3 3 請小館

• 3 8 地 譲

近唐人街兩舗位地大 50x120 • 月 租 \$2750 租客自理地税。還 •取價\$550,000有意 254 • 3998 經紀免問 •

• 讓齊西

量(306)54 (業八萬五 (基)

85 或商賣有餐

電有祖店到 八具及有 四展四生治店 七出士大架 三地百意文 • ●各權撑 三耕有廉第主 〇具長讓五 六請樣。 六請樣。 自 二齊批一路 一備編為張竇 五:財冰賣 工櫃 一夜後月聚 餐館出賣

沙省北部埠仔 LA RONGE · 唐番餐

館。年營30多萬。座位50。生意

1電本 本拿比菜園出 4:比 • 租租 2出因新沙省 費股唐城餐

4 • 東養市 • 電不館中館

3 6 意 60年

街角地出讓

0話合。心出

•座•

喜士定舖急讓

近唐人街珠城酒家對 面50呎濶二鋪位三層及 二層下層可打通宜工業 正層宜各種商業總面積 約六千呎另後面停車場 取價卅一萬九歡迎還價 電 2 5 5 • 8 3 3 8

話。讓因有地於 7 1 與租 · 人渡點沙平 · · 關平適力淡適市平 省 3接。合鉄酒中加口公批投色牌生寸 華 ·長資。。意埠出 勿。移年座好界:韓 失有区本 酒 2失有民老位。菜 4良意或退二教酒 至機 請合休 百修家 • • 自股廉餘一 6 電質經價個流賣

2 賣電話 4 3 4 4 3 80出人租 • 3餘生 • 4 元意52 8 6 租埠 何滿散取庭實北 仲堂迎價式業雲 生红電十小。住 削 代公詢三本四宅 舖後居 理司 萬生睡區 餘意房街 8 6 • 經 • 角

抵買惠前鋪后

至。居意。僅家連

4 4

7 4

6 2

0 6

2 8

4電·里餐

先8價酒西館

生9三牌餐出

洽·萬·館讓

黄5 開全中

電至兼東 四十酒主 三五 • 七一一時 • 下午 急讓 五午意。 三四。領 六時上有 陳至午酒 洽九八牌 • 時時 •

二有約齊華野五意東全祖理 一者王祖理店 〇電年。店会 六退長設讓 三 休批備 二涂氣型市

U四牌館銀

N四萬冷新

五三五四四年第十大度 第十大度

請急平離出到讓租貸出

取好。

• 批銷賣

雜貨生意前鋪後居 VERNON 近喜士定道合小家庭。日做 三百餘。 電 438 • 1793 李 電營須老漢 医 8 有意验街店公 餐車 有在購物商場中五 有在購物商場中五 有在購物商場中五 1小餐獨

館

意

目

位於 PT.ROBERTS · 有雨幅街角 地出讓。開價三萬七千三百元 • 有價講 • 有意者請用英語電 : 433 • 9660 4十途齊埠餐 多年 一年西養館 中西養館 中西養館 一四萬縣 一四萬縣 3 至好。中 4者通有位論

5 . . 設

MANCOUVE

地卡羅式卡士設備、輪盤、10張21點档、番拍 Royal Mandarin Centre 611 Main Street (& Keefer)

Vancouver, B.C.

Black

Blackjac

文華樓二樓 十二月十三日及十四日 (星期日、一) Tsawwassen Boundary Bay Lions Club

下午六時至凌晨二時 Chateau Granville Hotel

Vancouver, B.C. 十二月十五日及十六日

(星期二、三) Beth Tikvah Congregation Assn. 下午六時至凌晨二時

下期 賭城之夜 將於 十二月十六日及十七日 (星期三、四) Royal Mandarin Centre 十二月十八日及十九日 (星期五、六)

Chateau Granville Hotel 詳情請電:253·4263 次 SUPPLIER VANCOUVER 詳情請電:253·4263 ROULE CASINO SUPPLY INC. 如團體有興趣舉辦 CASINO SUPPLY INC. 如團體有興趣舉辦 CASINO STATE OF THE PROPERTY OF T

文華二樓 地方更闊大 燈色更光猛 歡迎各界人事參觀

• 茹 • 科張

樹姓沈易民

洪。德本枝

■ 照良湯梅

請電:253:0013

JIMMY'S FINE FOOD LTD. 2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L IJ4

253-3944 604 254-6616

頂靚

無加監官政國優名精製

Pharlap Financial Services Inc. 301-2245 WEST BROADWAY, VAN.B.C.V6K 2E4

> JENNY HOANG 黄泽玉 商業及人壽保險。

傷殘及牙醫保健計劃。 互忠基金。 質業投資。

税務及退税計劃。 註册退休儲蓄計劃及退 休金計劃。

電話: 737.0340

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate 606 Main St., 684-1377

• 2 半 西

宇商業等各項抵抗 專人 指導 安當 理 房 屋樓

宇宙和平佛教會加拿大分會 (自然科学防癌研究中心)

3午合停於出7後夫車西

3二婦位街讓

3 時經無百

能解决得問題就是科學。 本會為籌辦佛學基金。達週 日由上午十時至下午四時為 陽痿無能 (有效 95%) • 等 688·2049·339派亞街。

四錯買意曲 或過責良骨四 制 指好林 乾 三有導。區 洗 經鋪 衣 營前與 舖 三電方大旺八:法停大 肚大街出賣 六九 • 車街二三創場相 • 九業 • 文 • 良租林 五機平立 五萬批。 四勿長生

雅麗花舖 **ELEGANT FLORIST**

150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3 一五〇號 片打東街 (緬街夾片打街)

TEL: (604) 685-3838 周慕軾主理



新急 到凍 水晶魷魚

和安芽菜發行公司 WO ON CO. BEAN SPROUT 新到大帮

優質發芽 電話:(604)684-0965 430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. VOA 2R8

坤楊振卓劉參多人二茄轉以坤。翠楊禮周本 茹湯卓 ●龍員府僑辦 ●廣花 百沃儀 上艷楊琼呂。容。容鎮奈 元均へ • 廖鄭追 均。錦。深橋 根·李卓臻悼 • 港在 **啓仕坤王秀** 另 元 。志 • 堅初在列 • 幣千一 宗二元 • • 謝粹傅廣 親百。 友以次曹德州 戚元陳 友。 妁 • 會白白 泰下垣從煊一

烈劉。德。僑塘龍。雲雲 ·秀·有楊章陳烈劉·德·僑塘龍·雲雲 伍民周蘇呂·灼·樂易煊蘇務村歸人及 佩。顯要民蘇賢 若和本。 滿組民鎮和僑政 華張到周。萬。正。。梅容。委政鎮務協

栢

南路

氏

花

屋

曾孫孫 孫哀哀 孫女男 女少少正正正女子 女慧剛少少華青本烈治蜜容同寶儀立芳玲 孫孫孫孫容均 孫孫孫孫容均 叩儀婉威 議立 婿媳媳媳婿媳 孫 羅周葉沈陳黃 佩文 拔翠潔桂灼齊 圖芳珍賢好 儀立

均親宗 科骨館服不市二村慈威臨親 叨士灰拳兵孝南十人 茹 謹執威蒙蘭運行擇 墓回火定隨醫日幸楊 園温葬於侍院下痛 歸哥儀冊在積午於太 車世 土華式日側閏一一夫 隨誼 安七在假親享時九人 送惠 葬日十座视 壽半八廣 高賜 下貳廣含八病七東 誼賻 午月州險十逝年番 隆儀 一三市遵有於十禺 情花

王永曹賢蘇容茹均茹墨へ章母林祥

劉母錦。北。與。樹哥

以雁。源沈治徐發茹良華

上行站。城。日。演。

均。金杨與周權周均劉

合黄聯發。念。庶。桂

家杞•棠周洋蘇堯茹忠

• 凌周 • 桂 • 偉 • 潮 •

茹。廣曹良徐毅曹均周

庇梓·務·鏡·張

殁图

存并

祈不

見稱

時號頭禮貳廣一柏

在將儀成歲州月塘

如厚章JOHN社·约·金·浩·金圈燮把活天儀德·潔錦·呂夫夫·桂·沛·武

卑詩省免費廣告報紙 免費刊登售物小廣告 請電 280・1000 欲購平靚貨品請閱本報 逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9 行政部電話: (604)273.1571 歡迎刊登付費商業圖片廣告



蘭

共周賢

六客加

十練幣

吕颂韶主理 GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

親情常在 往 Pleasant Chapel 4 日 图 供免豐各收多寬 光 使車隨棺公儀禮 题 感 用場意木道式堂 後 特務華人顧問簡君 親 友 KELVIN KAN 為僑胞服務

地址 306 E.11th AVE. 876-2161

SUN K.S. FLORIST 389 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone: 687-4094

店花士奇新

營業時間延長至深夜十二時 話 花結技盆

六定 **街東三** 別顧胞牌婚工景 〇九九 歡定社花花精花 製團 圈球製木

效本 力報 宏廣 大告

S. C. I. C. 萬國殯儀 Forest Lawn-Ocean View墳場 好風水,永久地,不用起骨。特 價預售·價錢平逍溫哥華市。 華人代表潘戈龍 Warren Poon 876-9190

FLOWERS FOR ALL OCCASION CANADA FIORIST 4726 CANADA WAY BBY. B. C. PHONE: 298-0522

花 圈 花 挿 美 世 界 觀 球

明氏花屋

喜市定東街一七五號 MING'S FLOWER SHOP 175 E. HASTINGS STREET VAN.B.C.VEA 1N5 BUS. [604] 683-6085 RES. [604] 255-8078

趙無長四花結喜承樣奉鮮手 明任春季籃婚慶接樣神花工 主歡樹時花襟花鏡皆敬寶藝 理迎葉花圈花牌架足佛燭品

舖花蓮月

LISA'S - FLORIST 439 Dunlevy Ave ., Vancouver, B.C. V6A 3S8 BUS: 689-5829 RES: 434-1423



青柏花花 樹花藍球 盆花花襟 景圈牌花



· H星样 · 伯 · 朱 · 得 · 在 10 2 20 40 温周南黄杨芳杨杨董初劉 新周 菘張哥演。新民。呂錦廣駱國。永。橋 周茹葉 高桂廣華到謝喜森周深涛枝类常周秋盧新曹10林時一。城。。顧。夫。。志。鳳。金 10 林畴 • 20 30 黃燥伍郭剑周婦董蘇周妹董擴張 教·佩秀·翠·廣萬惠·結·紹凌李華民黃琼楊駒與芳劉首江聽 楊。。 曹楊黃 謙浩桂 夫鴻 • 桂 • 呂 • • 錫 • 秋 • 婦中周張春周津曹陳馮鏘劉嬋曹 濂張 練國恒。漢。 • 釋墊 • 翠 • 達日麗 • 錫 • 剑 • 樹夫英 • 沃琛 10賢 滄 • 2030